

Pedir ayuda por una bolsa perdida

Hoja del alumno · Español

Responder a una propuesta con una decisión viable y un siguiente paso.

Prerrequisitos A1 y frases enlazadas con y, pero o porque en la lengua objetivo. No se exige un tiempo nuevo.

Modelo y comentarios

Guten Tag, im Kursraum fehlt mein Heft. Es ist grün und mein Name steht auf der ersten Seite. Ich sitze normalerweise am Fenster. Vielleicht liegt das Heft dort, aber ich bin nicht sicher. Können Sie bitte im Raum nachsehen? Ich kann morgen um zehn Uhr vorbeikommen. Vielen Dank für Ihre Hilfe. Freundliche Grüße, Mina

im Kursraum fehlt mein Heft — Reconoce la propuesta o el problema recibido.

aber ich bin nicht sicher — Explica la limitación con un dato preciso.

Können Sie bitte im Raum nachsehen? — Propone un siguiente paso que el destinatario puede confirmar.

Tu tarea

Responde en alemán a recepción, que pide más información sobre tu bolsa perdida. Es azul y pequeña, con una etiqueta que dice Luis. Estuviste en la sala de lectura a las cinco, pero no sabes dónde dejaste la bolsa. Pide que comprueben esa sala y ofrece pasar mañana a las once. No culpes a nadie.

Orientación: 50–80 palabras; cuenta el sentido, no una cifra exacta.

Planifica

1. ¿Quién leerá tu texto y qué necesita saber primero?
2. Anota los datos que debes conservar y decide qué información vas a añadir.
3. Prepara el orden de las ideas y una frase para tu decisión o petición.

Escribe tu borrador

Comprueba y revisa

- ☐ Describes bolsa pequeña azul y etiqueta Luis.
- ☐ Conservas sala de lectura a las cinco y la incertidumbre.
- ☐ Pides comprobar la sala sin atribuir culpa.
- ☐ Ofreces pasar mañana a las once con trato cortés.

Conserva el borrador. Marca una mejora y explica por qué ayuda al lector; si ya cumple, señala una comprobación concreta y justifícala.

Pedir ajuda por uma mala perdida

Folha do aluno · Português · Portugal

Responder a uma proposta com uma decisão viável e um passo seguinte.

Conhecimentos A1 e frases ligadas com e, mas ou porque na língua que estás a aprender. Não se exige um tempo novo.

Modelo e comentários

Guten Tag, im Kursraum fehlt mein Heft. Es ist grün und mein Name steht auf der ersten Seite. Ich sitze normalerweise am Fenster. Vielleicht liegt das Heft dort, aber ich bin nicht sicher. Können Sie bitte im Raum nachsehen? Ich kann morgen um zehn Uhr vorbeikommen. Vielen Dank für Ihre Hilfe. Freundliche Grüße, Mina

im Kursraum fehlt mein Heft — Reconhece a proposta ou o problema recebido.

aber ich bin nicht sicher — Explica a limitação com um dado preciso.

Können Sie bitte im Raum nachsehen? — Propõe um passo seguinte que o destinatário pode confirmar.

A tua tarefa

Responde em alemão à receção, que pede informação sobre a tua mala perdida. É azul e pequena, com uma etiqueta a dizer Luis. Estiveste na sala de leitura às cinco, mas não sabes onde deixaste a mala. Pede que verifiquem essa sala e oferece-te para passar amanhã às onze. Não culpes ninguém.

Orientação: 50–80 palavras; conta o sentido, não um número exato.

Planifica

1. Quem vai ler o teu texto e o que precisa de saber primeiro?
2. Anota os dados que deves conservar e decide que informação vais acrescentar.
3. Prepara a ordem das ideias e uma frase para a tua decisão ou pedido.

Escreve o rascunho

Verifica e revê

☐ Descreves a mala pequena azul e a etiqueta Luis.

☐ Conservas sala de leitura às cinco e a incerteza.

☐ Pedes para verificar a sala sem atribuir culpa.

☐ Ofereces-te para passar amanhã às onze com tratamento cortês.

Guarda o rascunho. Assinala uma melhoria e explica por que ajuda o leitor; se já cumpre, indica uma verificação concreta e justifica-a.

Chiedere aiuto per una borsa smarrita

Scheda dello studente · Italiano

Rispondere a una proposta con una decisione fattibile e un passo successivo.

Conoscenze A1 e frasi collegate con e, ma o perché nella lingua studiata. Non è richiesto un nuovo tempo verbale.

Modello e commenti

Guten Tag, im Kursraum fehlt mein Heft. Es ist grün und mein Name steht auf der ersten Seite. Ich sitze normalerweise am Fenster. Vielleicht liegt das Heft dort, aber ich bin nicht sicher. Können Sie bitte im Raum nachsehen? Ich kann morgen um zehn Uhr vorbeikommen. Vielen Dank für Ihre Hilfe. Freundliche Grüße, Mina

im Kursraum fehlt mein Heft — Riconosce la proposta o il problema ricevuto.

aber ich bin nicht sicher — Spiega il limite con un dato preciso.

Können Sie bitte im Raum nachsehen? — Propone un passo successivo che il destinatario può confermare.

Il tuo compito

Rispondi in tedesco alla reception, che chiede dettagli sulla tua borsa smarrita. È blu e piccola, con un'etichetta Luis. Eri nella sala di lettura alle cinque, ma non sai dove hai lasciato la borsa. Chiedi di controllare quella sala e proponi di passare domani alle undici. Non accusare nessuno.

Indicazione: 50–80 parole; conta il significato, non un numero esatto.

Pianifica

1. Chi leggerà il tuo testo e che cosa deve sapere per prima cosa?
2. Annota i dati da conservare e decidi quale informazione aggiungere.
3. Prepara l'ordine delle idee e una frase per la tua decisione o richiesta.

Scrivi la bozza

Controlla e rivedi

☐ Descrivi borsa piccola blu ed etichetta Luis.

☐ Conservi sala di lettura alle cinque e incertezza.

☐ Chiedi di controllare la sala senza accusare.

☐ Proponi di passare domani alle undici con tono cortese.

Conserva la bozza. Segna un miglioramento e spiega perché aiuta il lettore; se soddisfa già i criteri, indica e giustifica una verifica concreta.

Asking about a missing bag

Student sheet · English

Reply to a proposal with a workable decision and a next step.

A1 foundations and sentences linked with and, but or because in the target language. No new tense is required.

Model and comments

Guten Tag, im Kursraum fehlt mein Heft. Es ist grün und mein Name steht auf der ersten Seite. Ich sitze normalerweise am Fenster. Vielleicht liegt das Heft dort, aber ich bin nicht sicher. Können Sie bitte im Raum nachsehen? Ich kann morgen um zehn Uhr vorbeikommen. Vielen Dank für Ihre Hilfe. Freundliche Grüße, Mina

im Kursraum fehlt mein Heft — It acknowledges the proposal or problem.

aber ich bin nicht sicher — It explains the constraint with a precise fact.

Können Sie bitte im Raum nachsehen? — It proposes a next step that the reader can confirm.

Your task

Reply in German to reception, which asks about your missing bag. It is small and blue with a Luis label. You were in the reading room at five but do not know where you left the bag. Request a room check and offer to visit tomorrow at eleven. Do not blame anyone.

Guidance: 50–80 words; meaning matters, not an exact count.

Plan

1. Who will read your text, and what do they need to know first?
2. Note the facts you must keep and decide what information you will add.
3. Plan the order of your ideas and a sentence for your decision or request.

Write your draft

Check and revise

- ☐ Describe the small blue bag and Luis label.
- ☐ Keep the reading room at five and your uncertainty.
- ☐ Request a room check without blaming anyone.
- ☐ Politely offer to visit tomorrow at eleven.

Keep your draft. Mark an improvement and explain why it helps the reader; if it already meets the criteria, identify and justify a specific check.